Contents

Preface9
I Theoretical Reflections on the Notion and Work of Multimodality
Janina Wildfeuer
Bridging the Gap between Here and There:
Combining Multimodal Analysis from International Perspectives13
Diane Mavers
Issues in Multimodality:
Reflecting on Definitions, Transcription, and Analysis
Hartmut Stöckl
From Text Linguistics to Multimodality:
Mapping Concepts and Methods Across Domains51
Alina Kwiatkowska
Cognitively Oriented Semiotics as a Common Descriptive
Framework for Pictorial and Verbal Representation77
II Methods for Multimodality Research
Ognyan Seizov
Spotlight on the Image:
Adding the Missing Visual Piece to the Multimodal Puzzle97
Sandra Handl
Visual Rhetoric and Cognitive Semantics:
The Relevance of Entrenched Conceptual Patterns for the
Reconstruction of Visual and Multimodal Arguments 117
Anna Mattfeldt
Conflicts and Pictures: A Study of Images and Agonality in Discourse 135
Shaimaa El Naggar
Multimodality in Perspective: Creating a Synergy of the Discourse
Historical Approach and the Framework of Visual Grammar

6 Contents

Wendy L. Bowcher
Structure and Multimodal Texts
III Empirical and Experimental Approaches to Multimodal Analysis
Simone Ponzetto, Hartmut Wessler, Lydia Weiland, Stephan Kopf,
Wolfgang Effelsberg & Heiner Stuckenschmidt Automatic Classification of Iconic Images Based on a
Multimodal Model: An Interdisciplinary Project
Marc Debus, Heiner Stuckenschmidt & Hartmut Wessler
On the Use of Different Modalities in Political Communication:
Evidence from German Election Manifestos
Martin Kaltenbacher & Thomas Kaltenbacher
Seeing the Unforeseen: Eye-Tracking Reading Paths in Multimodal Webpages
Lyc-Hacking Reading Falls in Materinodal Weopages
Martin Siefkes & Emanuele Arielli
An Experimental Approach to Multimodality:
How Musical and Architectural Styles Interact in
Aesthetic Perception
Elisa Vales
Narrative Process Annotation of Comic Strips in Corpus Analysis
IV Example Analyses of Various Multimodal Artefacts
Tuomo Hiippala
Combining Computer Vision and Multimodal Analysis:
A Case Study of Layout Symmetry in Bilingual In-Flight Magazines 289
Christina Schmitt
Embodied Meaning in Audio-Visuals:
First Steps Towards a Notion of Mode309
Assimakis Tseronis
Documentary Film as Multimodal Argumentation:
Arguing Audio-Visually About the 2008 Financial Crisis

Contents 7

V Short Memos on Multimodal Analyses

Jan Krasni	
Reflecting on a Gap Between Polyphony and Multimodality	
in Online Media Formats	349
Kate Maxwell	
When Here is Now and There is Then:	
Bridging the Gap in Time with "Sumer Is Icumen In"	359
Dorra Moalla	
Visual Literacy in EAP:	
The Dialogue between Reader/Designer Features and	
Multimodal Text	369
List of Contributors	375